

CORREO CONCERTADO

CORREO CONCERTADO

# El Castellano

CON CENSURA ECLESIASTICA

Se publica martes y sábados.

Redacción y Administración: Lechuga, 13.—Teléfono 12

Punto de suscripción y venta.  
Toledo: D. Miana Galán, Comercio, 22  
Madrid: Número de El Debate, frente a las Calatravas  
Anuncios económicos.

Precio de suscripción.  
Un año..... 6,00 pesetas.  
Número suelto..... 0,05  
Pago adelantado

## AYER Y HOY

En la sociedad hay una fuerza conservadora que tiende a guardar los conocimientos adquiridos. Sin ella no habría progreso, porque se perderían los descubrimientos hechos, las luminosas inspiraciones de los inventores.

La tradición y la historia tienen la misión de enseñarnos el bien para huir del mal. Consignan los experimentos hechos por el hombre en el laboratorio de la vida para obtener la piedra filosofal, el gran anhelo de todos los tiempos, la felicidad relativa que podemos alcanzar en esta vida.

Como las circunstancias del hombre cambian a cada momento, cambiando así el punto de vista, ve bajo otro aspecto las cosas y cambia su modo de pensar. Modifica sus juicios y como bueno considera hoy lo que ayer reputaba como malo. De ahí que la humanidad se agite y desenvuelva, modifique su marcha y orientación a impulso de las pasiones que dirigen a los pueblos.

Cuando el individualismo domina, fácil es al gobernante manejar a la multitud. Cuando los individuos se unen en asociaciones numerosas y el férreo nervio de la disciplina les da consistencia, son ellas las que gobiernan.

El hombre no tiene más que dos caminos: Unirse a otros para ser fuerte en la comunidad de intereses y bien común, o sufrir aislado y sin defensa desde los caprichos del legislador, hasta la opresión de todo lo que es más fuerte que él.

Por eso el amor será siempre el nexo social, mientras que el egoísmo es el disolvente, porque aquél une y éste separa, aquél crea y éste mata.

El esfuerzo aislado se pierde en el vacío, el esfuerzo unido consigue el triunfo venciendo las resistencias que al ideal social se oponen.

### Frases y dichos

reiteradas a la Buena Prensa que deben repetirse y divulgar los católicos.

«Cuatro periódicos, repetía Napoleón, valen tanto como cien mil hombres en campaña.» (Cita de La Cruzada de la Buena Prensa).

«Hagamos nuestro examen de conciencia y también el de nuestra bolsa. Confesemos nuestra impotencia y sacudamos nuestro sopor. Despertemos el alma de nuestros contemporáneos. Sostengamos con nuestro apoyo, con nuestra influencia, con nuestros sacrificios, los periódicos que nos sirven.» (Marcelo Huart, *mañana*).

«Nada más urgente e indispensable en la época actual que el esfuerzo por la Buena Prensa.» *Noblemaire*.

«La hoja del periódico vale y puede más que la del sable.» *Obispo de Jaca*.

«Aprovechémonos para el bien de la libertad de la prensa, porque será la última en morir.» (Id.)

## OFRENDA

Te ofrendo virgen santa la vida entera que a orillas de la fuente he visto fluir, y al beso de la brisa, más dulce y más serena con tímido alborozo la vi paliducir.

Favorece la arrollada con grata melodía, y en islas argentinas la fuente la envolví; mas ella sólo anhela vivir junto a María, la reina de las flores, que su aroma le dio.

Acoge, Madre mía, la santidad suave que yo en plácidos momentos te ofrecí, y deja Virgen santa que tu mirada suena contentada en su cénita en folijito robí.

Adolfo Cuena.

Septiada-Julio.

## PARALELO

Ya que tanto se habla de socialistas, no será fuera de cuento trasladar aquí del *Arado*, de Moncovi, un diálogo muy breve, pero bien intencionado, entre un socialista y un capuchino:

Capuchino.—Yo era rico y me he hecho pobre.  
Socialista.—Yo soy pobre y quiero hacermelo rico.

C.—Me despojé de todos mis bienes por amor de Dios.

S.—Y yo pretendo despojar a los otros de los suyos por amor de mí.

C.—Yo trabajo sin jornal por sólo amor del prójimo.

S.—Y yo no descanso hasta obtener poco trabajo y mucho jornal.

C.—Yo alabo y ruego a Dios día y de noche.

S.—Yo no creo en él y le estoy siempre blasfemando.

C.—Yo desprecio los bienes del mundo para conseguir el paraíso.

S.—Yo renuncié los del paraíso por gozar los del mundo.

## ALEGORICA

Pajarillos con las alas doradas, que en las ramas del árbol bendito suspendidos de hilillos de oro tenéis vuestros nidios... ¡mirad hacia abajo, mirad con cautela!

Pajarillos con alas de pluma, que debajo del árbol bendito, vuestros nidios tenéis en el suelo cuajados de frío... ¡mirad hacia arriba y esperad tranquilo!

Pajarillos dorados de arriba; de las plumas calientes del aldo, de los frutos del árbol sagrado cargad los piquitos, tendid esas alas, cortad esos hilos.

Pajarillos humildes del suelo, ya va el sol a templar vuestros nidios, ya el amor va a bajar a buscaros; abrid los piquitos, tendid las alas, estad prevenidos.

Descendad ya vosotros del árbol, elevad vuestros y nidos, y en los aires os dáis un abrazo, juntáis los piquitos, rozáis vuestras alas, unid los pechillos.

Y bajaron asomados los unos, y subieron los otros sumisos, y después de besarse en los aires volaron unidos... ¡Todos eran unos! ¡Todos pajarillos!

¡Que se calle ese sabio parlante; ¡que los males del mundo afligido no se curan en esos discursos

hinchados y fríos... se curan con besos, con besos de niño!

Los que nazcan en onas de oro, que se acuerden de sus hermanitos. Los que nazcan en canas de paja, que sufran omisiones, porque Aquel que nació en el pesebre también tuvo frío...

J. M. Gabriel y Galán.

## PRONÓSTICOS DEL TIEMPO

(CONTINUAR LA REPRODUCCIÓN YA SEA LITERAL O YA EXTRACTO-RESUMO)

Una depresión avanzará hacia nuestro N. y NE. el sábado 20, en cuyo día se presentará en el Canal de la Mancha otra depresión procedente del NO. de las Islas Británicas. Estos elementos producirán algunas lluvias y tormentas en la Península, principalmente desde el Cantábrico al paralelo central con vientos de entre SE. y SO.

El domingo 21, la depresión del Canal de la Mancha se habrá trasladado al centro de Europa, formando un secundario en el Mediterráneo superior, y la del N. y NE. de la Península descenderá hacia los parajes de Baleares y Argelia. Se registrarán algunas lluvias y tormentas en la mitad oriental, con vientos de entre NO. y NE.

Del 22 al 24, será generalmente tranquila la situación atmosférica en nuestras regiones, y solamente estará algo perturbada en el NE. el 22, y en el N. y NE. el 24.

El jueves 25, llegará al SO. de la Península un núcleo de fuerzas del Atlántico que ocasionará algunas lluvias o tormentas de corto radio desde Portugal y Andalucía al Centro, con vientos del 1.º al 2.º cuadrante.

El viernes 26, se remontará hacia nuestro NO. el núcleo de fuerzas mencionado y llegará a Irlanda una depresión. Por el influjo de estos elementos se registrarán algunas lluvias y tormentas en la Península, particularmente desde el NO. hasta la región central, con vientos del 2.º al 3.º cuadrante.

Se perturbará más el estado atmosférico en nuestras regiones el sábado 27, porque el núcleo de fuerzas de nuestro NO., adquiriendo mayor intensidad, avanzará por nuestra Península hacia Oriente, mientras la depresión de Irlanda pasará por Inglaterra y Canal de la Mancha. Se producirán lluvias y tormentas bastantes generales, con los mismos vientos del 2.º al 3.º cuadrante.

El domingo 28, se hallará en los Países Bajos y mar del Norte la depresión del Canal de la Mancha, y el núcleo de fuerzas de la Península se habrá corrido al Mediterráneo, hacia los parajes de las Baiares. Estos centros de perturbación aérea ocasionarán algunas lluvias y tormentas en la mitad oriental, con vientos de entre SO. y NO.

El lunes 29, mejorará el estado atmosférico de la Península, porque se apartarán de nosotros las depresiones referidas, y su acción tan sólo será algo sensible en el Cantábrico y en el NE.

Del 30 al 31, los núcleos de fuerzas que se acercarán a Portugal y Galicia y la depresión que llegará a Irlanda producirán algunas lluvias tormentas desde el NO. al Centro, con vientos del 2.º al 3.º cuadrante.

Señaloon.

## Instrucciones populares contra el cólera

De la notabilísima Memoria

del Dr. D. Antonio Figa.

El caso de los tres hermanos ocurrido en Alcira

Una mujer viuda perdió en pocos días dos hijos pequeños. Pronto enfermó el último que le quedaba como de ocho años y desesperada la infeliz madre se desahució en llanto y lamentaba su desgracia ante varias personas cuando el enfermito le dice tranquilo: madre yo no me muero, estoy vacunado. En efecto: en el bolsillo tenía la tarjeta que acreditaba su vacunación que él se había hecho practicar sin que su madre lo supiera. Al día siguiente este niño estaba en convalecencia de la enfermedad que había arrebatado a sus dos hermanitos.

Caso ocurrido en el Asilo de las hermanitas de los pobres de Valencia.

En este Asilo se albergaban 161 individuos, de los cuales entre el 19 de Junio y el 1.º de Julio fueron atacados 73 o sea el 44,34 por 100 de su total población.

De los 73 atacados murieron 65 o sea un 89,04 por 100. (En ninguna otra epidemia se ha visto mortalidad tan elevada.)

Quedaron por consiguiente en el asilo 96 individuos; si de éstos descontamos 8 que por no haber pasado el cólera estaban ya inmunes, quedan 88 individuos más o menos contaminables.

Estos 88 fueron vacunados el día 1.º de Julio en plena epidemia, estando 13 de ellos atacados de diarrea premonitrice.

Después de practicada esta operación, y antes de que transcurrieran los cinco días que se conceptúan necesarios para que esta vacuna confiera inmunidad, de los 88 individuos vacunados fueron atacados 30 y fallecieron 16; hubo, pues, entre los 88 vacunados una mortalidad de 34,09 por 100 y entre los 30 atacados una mortalidad de 53,33 por 100.

Entre los 16 fallecidos había 6 de aquellos individuos que al ser vacunados tenían ya diarrea premonitrice.

Después del quinto día, cuando ya la inmunidad se había establecido, no ocurrió ninguna otra invasión; sólo una hermana de la Caridad que no se vacunó por estar ausente el día en que se practicaron las vacunaciones contra el cólera al regresar al Asilo y falleció.

He aquí las deducciones numéricas que se sacan de estos datos.

Antes de la vacunación la morbilidad fué de 44,34 por 100 en la totalidad de la población del Asilo. Después de la vacunación, incluyendo en los 88 individuos vacunados los 13 que tenían ya diarrea en el momento de vacunarse, la morbilidad resultó ser de 34,09 por 100.

La mortalidad en la total población del Asilo antes de la vacunación, fué de 40,37 por 100, y en los invadidos no vacunados de 89,04 por 100.

La mortalidad entre los vacunados, incluyendo los 13 que tenían diarrea al vacunarse, fué de 18,18 por 100; pero si descontamos estos 13 individuos, entonces la mortalidad sube a 21,33 por 100.

Morbilidad y mortalidad bajaron a cero cinco días después de practicada la vacunación.

Pero todavía hay más: mientras que de los infectados que no estaban vacunados fallecieron el 89,04 por 100, de los 13 individuos que estaban

vacunados estando ya infectados sólo fallecieron 6, ó sea el 46,15 por 100, lo que da una diferencia de mortalidad de 42,89 por 100 menor en los que se vacunaron estando infectados.

Esto último nos enseña que la vacunación debe practicarse aun en los que están en el período de diarrea premonitrice, puesto que a pesar de vacunarse en condiciones tan desventajosas reduce la mortalidad de 89,04 por 100 a 46,15 por 100; lo cual significa que los que se vacunan estando con diarrea tienen un número de probabilidades de morir 42,89 por 100 de veces menor que los infectados no vacunados.

El caso de este Asilo imparcialmente analizado, además de sancionar por sí solo la eficacia de la vacunación anticólerica, demuestra de una manera palmaria que esta eficacia alcanza también a los que están ya atacados.

Familia del Sr. Candela (Valencia).

Esta familia con su servicio, compuesta en su totalidad de 11 individuos, fué vacunada a mediados de Abril excepción hecha del padre del Sr. Candela, quien por los achaques de su edad no quiso sujetarse a esta práctica, y una muchacha de 28 años, quien por sus ideas religiosas no quiso oponerse a los designios de la providencia según ella decía.

En 10 de Junio fué invadido el Sr. Candela y falleció a las treinta y tantas horas de la invasión; la muchacha de esta familia que no quiso vacunarse fué invadida el 14 y falleció el 16 del mismo mes.

## DIVAGACIONES

Varios entusiastas del gran arte piensan erigir, en Córdoba, una magnífica estatua al eminente Lagartijo, que además de reportar grandes beneficios a su angustiada patria, fué, según doctos señores, una de las primeras figuras del toro. ¡Hacen bien! Yo les aplaudo, y me maravillo de la abundancia de masa encefálica que demuestran con este memorable hecho; porque, como dicen ellos: «El arte ha de ser honrado con el arte.» Y en la percalina roja y en el mechón de pelo que parte artísticamente del colodriño hay un arte, que no se puede definir por ser superior a todo arte bello, é inaccesible al reducido cacumen de los autilaurómacos, empero de diáfana luminosidad para los prohombres coletudos y su ilustrada cohorte.

Yo, amantísimo lector, en vista de que en los espafíolos domina ahora la fiebre de conmemorar y perpetuar en bronce y en mármoles la efigie majestuosa de españoles *¡ustedes!*, propongo una suscripción nacional para eternizar el nombre de mi patrono, ¡porque, lectores, mayor arte que el tratar con los picaros estudiantes!...

Adolfo Cuena.

## NOTAS DEL RESOLANO

Con que los presupuestos de *cuarenta*, ¿eh? y Navarro aún Ministro y Canalejas tan fresco en el Poder. Y la vergüenza y dignidad política en aeroplano. ¡Y dirán que no se progresa en España!

Maura, Canalejas y Moret. Los hombres graves de la Nación están jugando a los niños.

—Moret a Maura.—«Si no me das el poder, te pegos.»